

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.01.2018


Numero versione 1.0

Revisione: 30.01.2018


SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Dormakaba Cleaner SPRAY
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**
Solo per manipolazione adeguato.
Lubrificazione, protezione anticorrosiva
- **1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
dormakaba Schweiz AG
Mühlebühlstrasse 23
8623 Wetzikon
Tel: 0848 85 86 87
Fax 044 931 63 85
www.kaba.ch
- **Informazioni fornite da:** info@kaba.ch
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
Centro d'informazioni tossicologiche, CH-8028 Zurigo
info@toxi.ch
Tel. 044 251 51 51 o numero di emergenza 145

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o del preparato**
 - **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Aerosol 1 H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
STOT SE 3 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
 - **2.2 Elementi dell'etichetta**
 - **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
 - **Pittogrammi di pericolo**
- 

GHS02



GHS07
- **Avvertenza Pericolo**
 - **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici
 - **Indicazioni di pericolo**
H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
 - **Consigli di prudenza**
P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P103 Leggere l'etichetta prima dell'uso.
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

(continua a pagina 2)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.01.2018

Numero versione 1.0

Revisione: 30.01.2018

Denominazione commerciale: Dormakaba Cleaner SPRAY

(Segue da pagina 1)

- P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
 P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
 P312 In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
 P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
 P405 Conservare sotto chiave.
 P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
 P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

- **Ulteriori dati:**

Contiene Benzenesulfonic acids, diC10-14 alkyl derivative calcium salts, Propionico, 3 - [[bis (2-methylpropoxy) phosphinothioyl] tio] -2-metil. Può provocare una reazione allergica.

- **2.3 Altri pericoli**

- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Preparati**

- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

Numeri CE: 919-857-5 Reg.nr.: 01-2119463258-33	Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Numero indice: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32	butano Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	25-50%
CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Reg.nr.: 01-2119487078-27	White mineral oil, petroleum Asp. Tox. 1, H304	10-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Numero indice: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21	propano Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-10%
CAS: 287-92-3 EINECS: 206-016-6 Numero indice: 601-030-00-2 Reg.nr.: 01-2119463053-47	ciclopentano Flam. Liq. 2, H225; Aquatic Chronic 3, H412	5-10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Numero indice: 601-004-01-8 Reg.nr.: 01-2119485395-27	isobutano Flam. Gas 1, H220; Flam. Liq. 1, H224; Press. Gas (Comp.), H280	1-2,5%
Numeri CE: 939-603-7	Benzenesulfonic acids, diC10-14 alkyl derivative calcium salts Skin Sens. 1, H317	0,25-1%
CAS: 268567-32-4 ELINCS: 434-070-2	Propionico, 3 - [[bis (2-methylpropoxy) phosphinothioyl] tio] -2-metil Eye Dam. 1, H318; Skin Sens. 1B, H317	0,1-0,25%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

CH/IT

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.01.2018

Numero versione 1.0

Revisione: 30.01.2018

Denominazione commerciale: Dormakaba Cleaner SPRAY

(Segue da pagina 2)

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50°C, per esempio da lampade ad incandescenza. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.
Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 2 B

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.01.2018

Numero versione 1.0

Revisione: 30.01.2018

Denominazione commerciale: Dormakaba Cleaner SPRAY

(Segue da pagina 3)

 · **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

 · **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

· 8.1 Parametri di controllo

 · **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

106-97-8 butano

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m ³ , 3200 ppm
	Valore a lungo termine: 1900 mg/m ³ , 800 ppm

74-98-6 propano

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7200 mg/m ³ , 4000 ppm
	Valore a lungo termine: 1800 mg/m ³ , 1000 ppm

287-92-3 ciclopentano

MAK (Svizzera)	Valore a lungo termine: 1720 mg/m ³ , 600 ppm
----------------	--

75-28-5 isobutano

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m ³ , 3200 ppm
	Valore a lungo termine: 1900 mg/m ³ , 800 ppm

· DNEL

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici

Orale	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	300 mg/kg/24h (consumatore)
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	300 mg/kg/24h (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	300 mg/kg/24h (consumatore)
Per inalazione	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	1.500 mg/m ³ (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	900 mg/m ³ (consumatore)

8042-47-5 White mineral oil, petroleum

Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	220 mg/kg/24h (lavoratore)
Per inalazione	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	160 mg/m ³ (lavoratore)

268567-32-4 Propionico, 3 - [[bis (2-methylpropoxy) fosphinothioyl] tio] -2-metil

Orale	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	0,6 mg/kg/24h (consumatore)
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	1,25 mg/kg/24h (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	0,6 mg/kg/24h (consumatore)
Per inalazione	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	4,4 mg/m ³ (lavoratore)
	DNEL/Workers/Systemic effects/acute-short term	4,4 mg/m ³ (consumatore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	1,1 mg/m ³ (consumatore)
	DNEL/general pop/Systemic effects/acute-short term	1,1 mg/m ³ (consumatore)

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.01.2018

Numero versione 1.0

Revisione: 30.01.2018

Denominazione commerciale: Dormakaba Cleaner SPRAY

(Segue da pagina 4)

· **PNEC****268567-32-4 Propionico, 3 - [[bis (2-methylpropoxy) phosphinothioyl] tio] -2-metil**

PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	0,072 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC / Aquatic organisms / Marine water	0,0072 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC/Aquatic org/intermittent releases(freshwater)	0,38 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	10 mg/l (gli organismi acquatici)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	23 mg/kg (gli organismi acquatici)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	2,3 mg/kg (gli organismi acquatici)
PNEC / Terrestrial organism / Soil	4,54 mg/kg (organismi terrestri)

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.· **8.2 Controlli dell'esposizione**· **Mezzi protettivi individuali:**· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

· **Maschera protettiva:**

Non necessaria in ambienti ben ventilati.

Protezione respiratoria in caso di formazione di aerosol o nebulizzazione: utilizzare maschera con filtro tipo A2, A2 / P2 o ABEK.

· **Guanti protettivi:**

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

· **Materiale dei guanti**

Guanti di protezione per EN 374, resistenza a oli in uso. La norma EN 374 Livello 3 Controllo G1

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.

Gomma fluorurata (Viton)

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato: ≥ 0.4 mm· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Per la miscela di sostanze chimiche di seguito nominate il tempo di passaggio deve essere di almeno 60 minuti (Permeazione in conformità alla norma EN 374-3 3: Level 1).

· **Occhiali protettivi:** Non necessario.· **Tuta protettiva:** Tuta protettiva* **SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**· **Indicazioni generali**· **Aspetto:****Forma:** Gas liquido**Colore:** Grigio· **Odore:** Caratteristico· **Soglia olfattiva:** Non definito.· **valori di pH:** Non definito.· **Cambiamento di stato****Punto di fusione/punto di congelamento:** Non definito.**Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:** Non applicabile a causa di aerosol.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.01.2018

Numero versione 1.0

Revisione: 30.01.2018

Denominazione commerciale: **Dormakaba Cleaner SPRAY**

(Segue da pagina 5)

Punto di scorrimento:	-42 °C
· Punto di infiammabilità:	-30 °C
· Infiammabilità (solidi, gas):	Non applicabile.
· Temperatura di accensione:	365 °C (DIN 51794)
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· Limiti di infiammabilità:	
Inferiore:	1,5 Vol %
Superiore:	8,5 Vol %
· Tensione di vapore a 20 °C:	2.100 hPa
· Densità a 20 °C:	0,679 g/cm ³ (ASTM D 4052)
· Densità relativa	Non definito.
· Densità di vapore:	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non applicabile.
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non definito.
· Viscosità:	
Dinamica:	Non definito.
Cinematica:	Non definito.
VOC (CE)	80,61 %
VOCV (CH)	80,49 %
Contenuto solido:	0,0 %
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici		
Orale	LD50	5.000-15.000 mg/kg (ratto)
	NOAEL	1.000-5.000 mg/kg/24h (ratto)
Cutaneo	LD50	2.000 mg/kg (ratto)
		3.160-5.000 mg/kg (coniglio)

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.01.2018

Numero versione 1.0

Revisione: 30.01.2018

Denominazione commerciale: Dormakaba Cleaner SPRAY

(Segue da pagina 6)

Per inalazione	LC50 / 4h	4,951-9,3 mg/l (ratto)
	LC50 / 8h	41-4.467 ppm (ratto)
	LC50 / 8h	5 mg/l (ratto)
	NOAEL	200 ppm (ratto)
	NOAEC	275-10.400 mg/m ³ (ratto)

106-97-8 butano

Per inalazione	LC50 / 15 min	1.442,738-1,443 mg/l (ratto)
	LC50 / 15 min	800.000 ppm (ratto)
	LC50 / 2h	1.237 mg/l (topo)
	LC50 / 2h	520.400-539.600 ppm (topo)
	LC50 / 4h	658 mg/l (ratto)
	NOAEC	4.000-16.000 ppm (ratto)
	NOAEC	7,2-21,4 mg/l (ratto)
	LOAEC	21,6 mg/l (ratto)
LOAEC	12.000 ppm (ratto)	

8042-47-5 White mineral oil, petroleum

Orale	LD50	5.000 mg/kg (ratto)
	NOEL	20-20.000 ppm (ratto)
	NOAEL	1.200 mg/kg/24h (ratto)
	NOAEL	20.000 ppm (ratto)
	LOEL	20-2.000 ppm (ratto)
Cutaneo	LD50	2.000 mg/kg (coniglio)
	NOAEL	125-2.000 mg/kg/24h (ratto)
Per inalazione		1.000 mg/kg/24h (coniglio)
	LC50 / 4h	5 mg/l (ratto)
	NOEL	50 mg/m ³ (ratto)
	LOEL	210 mg/m ³ (ratto)

74-98-6 propano

Per inalazione	LC50 / 15 min	1.442,738-1,443 mg/l (ratto)
	LC50 / 15 min	800.000 ppm (ratto)
	LC50 / 2h	1.237 mg/l (topo)
	LC50 / 2h	520.400-539.600 ppm (topo)
	NOAEC	4.000-16.000 ppm (ratto)
	NOAEC	7,214-21,394 mg/l (ratto)
	LOAEC	21,64 mg/l (ratto)
	LOAEC	12.000 ppm (ratto)

75-28-5 isobutano

Per inalazione	LC50 / 15 min	1.442,738-1,443 mg/l (ratto)
	LC50 / 15 min	800.000 ppm (ratto)
	LC50 / 2h	1.237 mg/l (topo)
	LC50 / 2h	520.400-539.600 ppm (topo)
	NOAEC	4.000-16.000 ppm (ratto)
	NOAEC	7,214-21,394 mg/l (ratto)
	LOAEC	21,641 mg/l (ratto)
	LOAEC	12.000 ppm (ratto)

268567-32-4 Propionico, 3 - [[bis (2-methylpropoxy) fosphinothioyl] tio] -2-metil

Orale	LD50	2.000 mg/kg (ratto)
-------	------	---------------------

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.01.2018

Numero versione 1.0

Revisione: 30.01.2018

Denominazione commerciale: Dormakaba Cleaner SPRAY

(Segue da pagina 7)

Cutaneo	NOEL	20 mg/kg/24h (ratto)
	NOAEL	100-125 mg/kg/24h (ratto)
	LOAEL	500 mg/kg/24h (ratto)
	LD50	2.000 mg/kg (ratto)

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

· 12.1 Tossicità

· Tossicità acquatica:

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici

LL50	1.000 mg/l/96h (pesce)
LL50	1.000 mg/l/72h (pesce)
LL50	1.000 mg/l/48h (pesce)
LL50	1.000 mg/l/24h (pesce)
LL0	100 mg/l/96h (pesce)
EL50	1.000 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EL50	1.000 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
EL50	1.000 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
ELO	1.000 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
NOELR	0,131 mg/l/28d (pesce)
NOELR	0,23 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
NOELR	3-100 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)

106-97-8 butano

LC50	24,1-147,5 mg/l/96h (pesce)
LC50	14,2-69,4 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EC50	7,7-19,4 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)

8042-47-5 White mineral oil, petroleum

LL50	100 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
------	---------------------------------------

74-98-6 propano

LC50	24,11-147,54 mg/l/96h (pesce)
LC50	14,22-69,43 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)

(continua a pagina 9)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.01.2018

Numero versione 1.0

Revisione: 30.01.2018

Denominazione commerciale: Dormakaba Cleaner SPRAY

(Segue da pagina 8)

EC50	7,71-19,37 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
75-28-5 isobutano	
LC50	24,11-147,54 mg/l/96h (pesce)
LC50	14,22-69,43 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EC50	7,71-19,37 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
268567-32-4 Propionico, 3 - [[bis (2-methylpropoxy) phosphinothioyl] tio] -2-metil	
LC50	38 mg/l/96h (pesce)
LC0	27 mg/l/96h (pesce)
LC100	54 mg/l/96h (pesce)
EC50	100 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
EC10	51-66 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC50	79-100 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC100	100 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EC0	24 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EC50	53 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
NOEC	3,6 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
NOEC	28 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
NOEC	27 mg/l/96h (pesce)
NOEC	100 mg/l/3h (microorganisms)
LOEC	5,3 mg/l/72h (Invertebrati acquatici)

· **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo**

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici	
biodegradabilità	80 % (28d) (Bioaccumulazione) (OECD 301 F)
106-97-8 butano	
coefficiente di ripartizione	1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)
74-98-6 propano	
coefficiente di ripartizione	1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)
75-28-5 isobutano	
coefficiente di ripartizione	1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)
biodegradabilità	100 % (28d) (biodegradabilità)
268567-32-4 Propionico, 3 - [[bis (2-methylpropoxy) phosphinothioyl] tio] -2-metil	
coefficiente di ripartizione	3,9 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)
Fattore di bioconcentrazione (BCF)	<10 BCF (Bioaccumulazione)
biodegradabilità	<10 % (28d) (biodegradabilità) (OECD 301 B)

· **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

· **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (secondo l'Appendice 1 AwSV): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

· **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

CH/IT

(continua a pagina 10)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.01.2018

Numero versione 1.0

Revisione: 30.01.2018

Denominazione commerciale: Dormakaba Cleaner SPRAY

(Segue da pagina 9)

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

· 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

· Consigli:

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
Per il riciclaggio rivolgersi alla "borsa dei rifiuti".

· Imballaggi non puliti:

· Consigli:

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
Contenitori svuotati possono contenere vapori infiammabili o esplosivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· 14.1 Numero ONU

· ADR/RID/ADN, IMDG, IATA UN1950

· 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

· ADR/RID/ADN 1950 AEROSOL
· IMDG AEROSOLS
· IATA AEROSOLS, flammable

· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

· ADR/RID/ADN



· Classe 2 5F Gas
· Etichetta 2.1

· IMDG, IATA



· Class 2.1
· Label 2.1

· 14.4 Gruppo di imballaggio

· ADR/RID/ADN, IMDG, IATA non applicabile

· 14.5 Pericoli per l'ambiente: Non applicabile.

· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Attenzione: Gas

· Numero Kemler: -

· Numero EMS: F-D,S-U

· Stowage Code

SW1 Protected from sources of heat.
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

(continua a pagina 11)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 30.01.2018

Numero versione 1.0

Revisione: 30.01.2018

Denominazione commerciale: Dormakaba Cleaner SPRAY

(Segue da pagina 10)

· Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	
· ADR/RID/ADN	
· Quantità limitate (LQ)	1L
· Quantità esenti (EQ)	Codice: E0 Vietato al trasporto in quantità esente
· Categoria di trasporto	2
· Codice di restrizione in galleria	D
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOL, 2.1

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Categoria Seveso P3a AEROSOL INFIAMMABILI**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 150 t**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 500 t**
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3
- **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque: classe B**
- **COV (CE) 80,61 %**
- **OCOV (CH) 80,49 %**
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

La classificazione della miscela è stata effettuata per calcolo secondo le regole di cui all'allegato I del regolamento (CE) n. 1272/2008.

Non sono necessarie speciali istruzioni di formazione per garantire la protezione della salute umana e dell'ambiente.

- **Fraasi rilevanti**

H220 Gas altamente infiammabile.

H224 Liquido e vapori altamente infiammabili.

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

(continua a pagina 12)

**Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 30.01.2018

Numero versione 1.0

Revisione: 30.01.2018

Denominazione commerciale: Dormakaba Cleaner SPRAY

(Segue da pagina 11)

*H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.**H318 Provoca gravi lesioni oculari.**H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.**H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.***· Abbreviazioni e acronimi:***Flam. Gas 1: Gas infiammabili – Categoria 1**Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1**Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso**Flam. Liq. 1: Liquidi infiammabili – Categoria 1**Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2**Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1**Skin Sens. 1: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1**Skin Sens. 1B: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1B**STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3**Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1**Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3***· * Dati modificati rispetto alla versione precedente**

CH/IT